
2nd Session, 50th Legislature,
New Brunswick,
33 Elizabeth II, 1984

2^e session 50^e Législature,
Nouveau-Brunswick,
33 Elizabeth II, 1984

JUN 14 1984

43

BILL

PROJET DE LOI

**AN ACT TO AMEND AN ACT TO
INCORPORATE CALVARY TEMPLE,
SAINT JOHN**

**LOI MODIFIANT LA LOI INTITULÉE
AN ACT TO INCORPORATE CALVARY
TEMPLE, SAINT JOHN**

FACULTY OF
LAW LIBRARY
UNIVERSITY OF
NEW BRUNSWICK

MR. J. DOUGLAS MOORE

M. J. DOUGLAS MOORE

**An Act to Amend An Act to Incorporate
Calvary Temple, Saint John**

WHEREAS Calvary Temple, Saint John has by its petition prayed that it be enacted as hereinafter set forth;

AND WHEREAS it is deemed expedient to grant the prayer in the said petition;

THEREFORE, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick enacts as follows:

1 Sections 1, 2, 9 and 16 of An Act to Incorporate Calvary Temple, Saint John, Chapter 160 of 15 Elizabeth II, 1966, as amended by Chapter 78 of 18 Elizabeth II, 1969, are amended by striking out the word "corporation" where it appears therein and substituting the word "Church" therefor.

2 Section 3 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

3 The Church shall have a Church Board consisting of at least four male members of the congregation who shall be of good report and each of whom shall be of the full age of eighteen years. The Pastor shall serve as a member and as chairman of the Church Board.

**Loi modifiant la Loi intitulée An Act to
Incorporate Calvary Temple, Saint John**

CONSIDÉRANT que le Calvary Temple de Saint John a par sa pétition, demandé qu'il soit décrété tel qu'énoncé ci-dessous;

ET CONSIDÉRANT qu'il est jugé utile d'accéder à la demande formulée dans ladite pétition;

À CES CAUSES, Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète:

1 Les articles 1, 2, 9 et 16 de la loi intitulée An Act to Incorporate Calvary Temple, Saint John, chapitre 160 de 15 Elizabeth II, 1966, telle que modifiée par le chapitre 78 de 18 Elizabeth II, 1969, sont modifiés par la suppression du mot «corporation» et son remplacement par le mot «Church».

2 L'article 3 de cette loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

3 The Church shall have a Church Board consisting of at least four male members of the congregation who shall be of good report and each of whom shall be of the full age of eighteen years. The Pastor shall serve as a member and as Chairman of the Board.

3 Sections 4, 6, 7, 8 12 and 15 of the said Act are amended by striking out the words "Board of Trustees" where they appear therein and substituting the words "Church Board" therefor.

4 Sections 6 and 12 and paragraph 5(a) of the said Act are further amended by striking out the word "Trustees" where it appears therein and substituting the words "members of the Church Board" therefor.

5 Section 11 of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

11 Any male member of the age of eighteen years or over, accepted in full fellowship with the Church, shall be eligible to be elected as a member of the Church Board.

6 Section 13 of the said Act is amended by striking out the words "two thirds vote of the members of the Congregation" where they appear therein and substituting the words "seventy-five per cent majority vote of the members present and voting" therefor.

7 Section 14 of the said Act is amended by striking out the words "twenty qualified voters" where they appear therein and substituting the words "thirty per cent of the voting membership" therefor.

3 Les articles 4, 6, 7, 8, 12 et 15 de cette loi sont modifiés par la suppression des mots «Board of Trustees» et leur remplacement par les mots «Church Board».

4 Les articles 6 et 12 et l'alinéa 5(a) de cette loi sont modifiés par la suppression du mot «Trustees» et son remplacement par les mots «members of the Church Board».

5 L'article 11 de cette loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

11 Any male member of the age of eighteen years or over, accepted in full membership with the Church, shall be eligible to be elected as a member of the Church Board.

6 L'article 13 de cette loi est modifié par la suppression des mots «two thirds vote of the members of the Congregation» et leur remplacement par les mots «seventy-five per cent majority vote of the members present and voting».

7 L'article 14 de cette loi est modifié par la suppression des mots «twenty qualified voters» et leur remplacement par les mots «thirty per cent of the voting membership».